ANY XXI * * * Núm. 1029

: Sitges, 27 de Agost de 1921 :

BALUARD SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ : SITGES : trimestre, 1'75 pessetes
ESPANYA: any, 8 ptes.: AMERICA: id., 2'75 pesos (or)
ANUNCIS, ESQUELES, REMESOS I RECLAMS
segons tarifa establerta i à preu convencional.

REDACCIO I ADMINISTRACIO: PARELLADAS, N.º 24.
Telefon n.º 367
Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat dels respectius autors. No 's retornen els originals.

La Festa Major darrera

La d' enguany, sense els enfarfegaments oficials, doncs en les dels anys anteriors s' aprofitaven aquets dies per a lluir el barret de copa i les medalles, ens ha plagut; i molt més també el no haverhi la Banda de Trompetes.

Ha estat una festa ben sitgetana: si es vol, senzilla (encara que no tant com els programes oficials), popular i atractívola, que ès tal com deuen resultar tots els actes religiosos i populars, nascuts i viscuts pel poble. I en aquest cas Sitges hi té una nota ben característica, que diferentes vegades han glossat poetes, músics i altres artistes; i per tal motiu quan se l' ha volgut disfressar amb sabres i demés coses, que convenen a interessos particulars principalment o fetes amb mires absolutament partidistes, li han tret aquell caire tan hermós i tan nostre, que mai podràn lograr altres llocs.

Al cronista la festa li ha suggerit consideracions que anirà desgranant en successius articles, principalment les referents als balls populars i a llur música; emprò per avui ens havem de limitar a la ressenya. Començarem, doncs, la tasca.

Dimars, dia 23

El matí rúfol i plujós fa preveure que el temps serà un destorb per les festes i les vinyes, per quant els pagesos temen que 's podreixin els raims; hom recorda que l' any anterior per tal dia caigué fort xàfec.

Emprò a quarts de dues la cobla «La Principal» de La Escala comença a executar dues airoses sardanes; i a les dues al tritlleig de les campanes, a l'espetec dels coëts, al espinguet de les gralles i al soroll dels tabals i fluviol d'*Els Gegants* i dances la turbonada va esvaint-se i l' animació creix a mida que la tarda avança.

A les sis surten *Els Nanos*, algún d'ells ben original, l' aparició dels quals ès saludada amb gran cridoria per la mainada, que els segueix dalreosa.

A la mateixa hora, en el Cafè Orient té lloc l' audició de sardanes, moltes de les quals són dançades i aplaudides; i en el Cafè Xarmada, en un entaulat montat a l'efecte, la Banda del Prado, sots la direcció del Mtre. Torrents, executa un escullit programa de ballables. El carrer Parelladas constitueix, sens dupte per això, un dels nervis principals de l' èxit de la nostra Festa Major.

A dos quarts de set són portats al Temple parroquial els tabernacles dels Sants Patrons i la Bandera gremial de l'Apòstol, precedits de les dances populars, quin seguici tanca la Banda d'El Retiro. El públic que segueix an aquesta manifestació religiosa ès nombrosíssim, per lo que les Solemnes Completes que's celebren a la Iglésia són motiu perque aquèsta es vegi concorreguda.

A dos quarts de dèu, dalt El Baluart es cala el Castell de Focs, mentre una Banda de música dona un Concert al Passeig del Dr. Robert, enllumenat a la veneciana, i la Cobla executa Sardanes al Pabelló de Mar. La gentada que 's congrega a la platja, passeitjos i La Ribera, ès immensa.

A dos quarts d' onze la notable Banda del Regiment de Sant Quintí fa un cercavila, dirigint-se després al Prado Suburense, que ja estava concorregut, on executa la partitura d'«Els Pallassos» amb tanta justesa que li val una sorollosa ovació, ja que no en va la dirigeix el reputat Mtre. Juncà. Després executa alguns ballables, que són dançats amb molta afició.

A la mateixa hora, per les mateixes Cobla i Banda de la tarda, tenen lloc als cafès Orient i Xarmada noves audicions; i en El Retiro la Companyia Barbosa-Gay posa en escena la comèdia «Toreros de hivern». Arreu es fa extensiva l'animació.

La Cobla «La Principal» de La Escala trovem que ha millorat molt des de l' any passat; emprò ès sensible que executi moltes de llurs composicions que semblen passos-dobles, o fetes per a galop, ja que aixís la dança no hi guanya res; al contrari: s'embruteix; naturalment que després de sentir la senyora i majora de les cobles, potser som exigents.

Dimecres, dia 24

A les sis surt la Típica Matinal per a passejar la Bandera de l' Apòstol per la vila. El barreig de les gralles, música, etc., verament commou; l' astorament i alegria de la quitxalla no té precedents; riuen, aplaudeixen i xiulen al pas dels *Gegants*, *Nanos* i balls.

Una comissió de joves, la major part composta per compatricis arrivats de la Illa de Cuba, obsequia amb fines i oloroses flors a les damisel·les, les que amb llur somriure remercien la galania; la comissió, ademés, ha volgut que en tan típica festa no hi manqués la Banda del Prado, la que tancava el seguici, i a fe que hi estava adecuada.

A tres quarts de dèu arriva, procedent dn Tarragona, la Banda del Regiment de Almansa.

A dos quarts d'onze en el Temple parroquial s'hi celebren Divins Oficis, an els que hi assisteixen una representació de l'Ajuntament presidida per l' Alcalde, el Sr. Capità de Carrabiners i el Fiscal Municipal.

Ha sigut celebrant el Sr. Regent, don Lluís G. Monfort, ajudat per D. Antòn Vila, Rector de la Iglésia de La Geltrú, de Diaca, i de D. Joan Muñoz, de sub-Diaca, actuant de mestre de Ceremònia el Rvnt. D. Miquel Castañeda, beneficiat de Sant Boi de Llobregat, i de Macers, els Rvnts. D. Jaume Ribera i D. Joan Perramón.

El M. I. Prior de la Iglésia del Sant Esperit, de Tarrassa, D. Josep Malera, ha fet de faisó mestre i en parla catalana el panerígic de Sant Bartomeu, en els moments actuals, en qual peroració ha estat eloqüentíssim.

La música de capella de la Parròquia, notablement augmentada, ha interpretat la «Missa en honor de Sant Agustí» a música i a tres veus, del Mtre. Sanxo Marraco, amb molta justesa, amb tot i que la partitura no està exempta de passatjes difícils.

A la sortida de l' Ofici, la Plaça de la Constitució està concorregudíssima, afegint-s'hi encara els que eixien del Temple: l'acte d'acompanyar les Autoritats a les Cases Consistorials ès la nota més hermosa de tota la festa, per quant en un moment donat s'han acoblat els sons de les gralles, fluviols i tabals, els de la música local, els de les Bandes de Regiment de Sant Quintí i d' Almansa i els de la cobla «La Principal», formant una barreja que especialment an els sitgetans arriva a commoure.

Després, mentres en El Retiro i cafès Xarmada i Orient es donen Concerts-vermohut, s'efectua el consabut Llevant de Tauia.

Els Concerts de sardanes i música que tenen lloc a la tarda, s' han vist animadíssims, dançant-se amb fe les primeres.

En el Prado Suburense la notable Banda del Regiment de Sant Quintí, sots la experta batuta del Mtre. Juncà, executa seleccions de «Lohengrin», «Aida», «La Dogaresa» i una sardana, les que han estat ovacionades, sient molt felicitat el seu director; sols direm que fa molts anys que a Sitges no havia vingut una Banda militar de la categoria d' aquèsta.

A mida que les hores transcorreixen es gira un molest vent, acompanyat de quiscunes gotes, lo que retreu bastant l'animació peculiar dels carrers.

A l'hora anunciada surt la solemne Processó, formada com segueix: Gegants, dances, gonfanons, Creu parroquial, tabernacles dels Sants Patrons, Penó del Sagrat Cor, conduit pels joves Josep Carulla Solèr, Joan Puig Mestre i Antoni Virella Termes, Banda de música del Prado, portants d'atxes, el Penó de l'Apòstol que ès portat per l'ilustre literat i amic En Ramón Suriñach Sentíes, al que acompanyen com a cordonistes els joves En Josep Carbonell Gené i En Josep Carbó, Banda del Regiment d'Almansa, les sagrades relíquies sota tàlem, portades pel senyor Regent, clero parroquial i Autoritats.

El pas de la comitiva per La Ribera ès saludada amb salves de morterets, i a l'arrivar al Temple amb un Ramell de Focs Artificials. Entrada a dins, el Sr. Regent dona les mercès als pendonistes, Autoritats i públic.

Els Balls públics i de Societat celebrats al Prado, Retiro i l'abelló de Mar, són concorregudíssims, anant els respectius programes a càrrec de les Bandes Militars de Sant Quintí i d' Almansa i del Sextet Mozart.

Dijous, dia 25

En el Concurs de Natació del matí, carreres de 200 metres, resulten guanyadors els següents minyons: Primer, Sebastià Vidal Palau; segón, Serafí Muiño Calafat; i tercer, Miquel Borrell Lluís.

En les carreres pedestres de la tarda, efectuades al Camp de Sports, de 1.200 metres, han resultat vencedors: Primer, Jaume Espasa Borrell; segón, Miquel Borrell Lluís; i tercer, Marià López.

El partit de Foot-Ball, entre els equips «Valls» i «Club Deportiu Sitgetà», ès interessant, guanyant el local, per 5 *goals* a 3.

Després La Ribera es veu animada, donant hi la Banda d'El Retiro un Concert i enlairant-se globos-caricatures.

A les audicions de Sardanes del carrer de Parelladas s'hi congreguen nombrosos admiradors i devòts de la nostra dança, quins la puntejen amb ver dalit.

A la nit, en els jardins del Prado Suburense es representen les obres «Cavalleria Rusticana» i «Maruxa» a l'aire lliure.

La primera assoleix una regular interpretació, vegent-se el chor bastant inseguir. En la segona obtenen un bon conjunt,

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

essent ovacionats el barítón Inocenci Navarro, el baix Cornadó i les tiples senyoreta Bogatto i Sra. Dernis; l' orquestra, sots la direcció del Mtre. Ortiz de Zàrate, compleix son comès. Els jardins, convertits en espaiós escenari, donen un bon marc a l' obra, ja que els artistes poden moure's amb tota comoditat, i fins el popular *Simón*, quan passa amb el remat de ovelles, aquèstes no es veuen estranyes.

En l'entremig de «Maruxa» l' aplaudit barítón Sr. Navarro cantà, en obsequi a la concurrència, el pròleg de «Il Pagliacci», que li val una entusiasta i merescuda ovació.

En El Retiro es representen les obres «La Dogaresa» i «En Sevilla está el Amor», notant-se gran inseguritat en la execució, principalment en l'orquestra i molt més en els còmics, doncs si bé s'aplaudeix a la tiple Srta. Casas i al baix senyor Segura, el barítón Sr. Carbonell no passa de regular i els demés quasi no saben de què van.

En els dos locals el públic ès nombrós, així com també els balladors de sardanes al Cafè Orient.

Divendres, dia 26

A les onze del matí, amb el ceremonial de costum, a les Cases Consistorials té lloc el repartiment de premis en metàlic, diplomes, llibres, etc., als nens i nenes de les Escoles Nacionals, assistint-hi l'Alcalde, Sr. Regent, alguns regidors i la Junta de Primera Ensenyança. Acabada la repartició, es procedeix a la de copes i medalles dels Concursos de Sport celebrats ahir.

A la tarda, en el Camp de Sports s'efectua un partit de Foot-Ball entre el lements de la «Colònia Estiuenca» i del «Club Deportiu Sitgetà», resultant 3 contra 2.

Además, s' improvisa una Cursa de Bicicletes, de quin primer premi resulta guanyador el jove Pau Raventós.

Mentres la música executa alguns ballables a La Ribera i s'enjeguen globos, al Pabelló de Mar es celebra el Ball Infantil, que's veu curull de gent menuda, que dalerosa dança als acords del Sextet Mozart, amb el general content dels espectadors, que disfruten contemplant l'alegria i satisfacció dels petits dançaires.

Els Balls de Societat del Prado i Retiro es veuen verament animats, especialment el del primer local, quins jardins estàn totalment invadits de distingida concurrència; els balladors que omplien l'elegant Saló d'Istiu aplaudien entusiasmats a la Banda de la casa pels moderns balls que interpreta, sots l' acertada direcció del Mtre. Torrents.

Llei del Retir per a Obrers

Principals disposicions

Primera. Las personas o empresas que el día 24 de Julio de 1921 tengan a su servicio o tomen en lo sucesiva obreros o empleados cuya edad esté comprendida entre los 16 y los 64 años cumplidos, deben hacer la inscripciôn de los mismos, sin más excepción que el caso en que el sueldo mensual exceda 333 pesetas 33 céntimos.

Para realizar dicha inscripción han de considerarse separadamente los menores de 45 anos y los que tengan 45 o más años de edad.

Segunda. La inscripción de los menores de 45 años debe hacerse *inmediatamente*, consignándoles en un impreso llamado *padrón de afiliación* (modelo S. O. 1), que entregarán gratuitamente a quien lo pida las oficinas del Instituto Nacional de Previsión (Sagasta, 6) en Madrid, y las de las de administraciones de Correos habilitadas en el servicio de la Caja Postal de ahorros en las demás poblaciones de España. El *padrón* ha de extenderse por *duplicado* y entregarse *firmado* a una de dichas oficinas, la cual devolverá en el acto un ejemplar timbrado con el sello de la oficina, para que el interesado lo conserve como justificante de la afiliación.

En las regiones o provincias en que funcionan Cajas colaboradoras, la entrega y recepción de padrones se hará por las oficinas de las mismas o de sus sucursales y representaciones advirtiendo que las Cajas de Ahorros no están obligadas al descanso dominical.

Tercera. La inscripción de los individuos de 45 a 64 años se hará al tiempo de pagar los patronos la primera cuota mensual y consistirá en abrir a cada uno de aquellos una *libreta de capitalización para la ancianidad* en la Caja colaboradora del régimen de retiros si existe en la Caja Postal en cualquiera de sus sucursales, o en una Caja de Ahorros autorizada para hacer estas operaciones.

Cuarta. El pago de la cuota obligatoria patronal debe hacerse *mensualmente* (salvo que se prefiera hacerla por trimestres, semestres o anualidades anticipadas) a razón en general de 3 pesetas al mes, en el caso de trabajo continuado; o de 10 céntimos al día en el de trabajo eventual, por cada obrero empleado.

El pago se realizará de la manera siguiente:

En cuanto a los indiviuos de 45 a más años, en forma de nueva imposición en las respectivas libretas de capitalización, abiertas con arreglo a la instrucción 3ª.

Para los menores de 45 años, el pago se ha de hacer en las mismas oficinas encargadas de recibir los padrones de afiliación, presentando al efecto un *boletín* (modelo S. O. 2), extendido y firmado *por duplicado*, del que facilitarán gratuitamente las propias oficinas los ejemplares impresos que soliciten. Uno de los ejemplares presentados se devolverá en el acto de la entrega, firmado y sellado, como justificante de pago.

Quinta. El primer pago de la cuota patronal obligatoria deberá hacerse en el mes de Septiembre de 1921, a partir del 1º, y compredrá por exepción, además de la cuota del mes de Agosto, la fracción correspondiente a los ocho dias que median desde el 24 de Julio, en que comienza la obligación patronal, hasta fin del mismo mes; de modo que la primera cuota, supuesta la continuidad del trabajo, habrá de regularse en general a razón de 3 pesetas 80 céntimos por cada afiliado.

Sexta. Es del mayor interés que los patronos, cumpla el deber que el reglamento general les impone, de tener expuestos en sus establecimientos o centros de trabajo los documentos justificativos de haber hecho la afiliación y haber realizado el pago puntual de las cuotas, durante el tiempo necesario para que sus obreros y empleados puedan comprobar que se ha verificado.

Septima. La extensión y firma de padrones y boletines puede hacerse por personas distintas cuando no sepan escribir los interesados, haciendo constar esta circunstancia; y nada se opone a que la presentación de documentos y entrega de cantidades en las oficinas y recaudadores se haga valiéndose de terceras personas.

Octava. Los obreros y empleados tienen el derecho y todas las demás personas el deber, caso de existir algún patrono que trate dd eludir el cumplimiento de la obligación que le impone el régimen general de retiros, de denunciarle al Inspector del distrito, al Patronato de previsión social de la región o provincia, a la Caja colaboradora respectiva o al Instituto Nacional de Previsión, para incoar, en su caso ante el Juzgado de primera Instancia, el procedimiento establecido contra los morosos.

La sardana de la vinya

Es la sardana que ara oscila
la sang de Déu en el vi.
A ponent mort hi vigila
el sol com l' Esguard Diví.

Torsant-se mateix que brassos
s' estiren tots els serments.
La terra 's conmou als passos
mentre 'ls pàmpols van caient.

—Poso la mà en ta mà noble,
bella dançaire d' ull viu,
que la esperança del poble
en ton sí fecond reviu.

Si la terra és caldejada,
encara més el meu cor:
ja vindrà la marinada
calmadora del amor.

—Ai, minyó de veu melosa
que m' esclavitzes la mà.
En tu veig una altra cosa
que en el pare i el germà.

—Es el goig que 'l cor ens roba
i als llavis demana 'l si.
Plantarem la vinya nova
pels fillets que han de venî.

—Ai minyó, vas molt depressa
en el dalit que t' empeny!
Jo vull l' amor sense fressa
i vull el goig amb el Seny.

La sardana començada
comptem-la, doncs, i acabem,
que, després, a nit entrada,
de l' amor ja 'n parlarem.

Es la sardana que ara oscila
la sang de Déu en el vi.
A Ponent mort hi vigila
el sol com l' Esguard Diví.

R. SURIÑACH SENTIES.

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL DIA 17

(Acabament)

Es concedeix permís d' obres a don Rossend Bartés Bota per fer una obertura a la casa n.º 11 del carrer de Sant Josep.

S'acorda manifestar a D. Joan Junyent Carbonell que presenti els plànols de les obres que demaná firmats per l'Arquitecte.

La Presidència dona compte de que, seguint la costum, una brigada procedeix a la neteja de torrents, carrer Port-Alegre i la platja.

Es dona permís, a prec d' En Durán, a D. Miquel Utrillo per fer l' acera de la seva casa a la part del Corraló d'En Fals.

En Durán demana a l' Administrador del Mercat a veure si es pot retribuir amb més de 0'50 de pta. diaris a la dona que fa la neteja de la plaça.

En Mitjans contesta que això ès un tracte que té aquella dona amb l'empleat encarregat de la neteja.

En Serra diu que en altres viles dels desperdicis del Mercat el Municipi en treu pessetes i al d' aquí n' hi costen, i demana a veure si també es pot lograr.

Parlen els Srs. Bosch, Duràn, Julià i Planas Puig, acordant-se deixar-ho a la mà de l' Administrador.

En Bosch demana es procedeixi enèrgicament amb els propietaris d' autos que no volen pagar l' arbitri. En Julià promet fer-ho.

En Martí demana que els fanals guies no s' apaguin ni en dies de lluna, doncs si a la nit es posa núvol tot ès fosc.

En Bosch contesta que ara, com va per administració, s'han de fer economies i ès llàstima malgastar llum, i que els serenos ja tenen ordres d' avisar a l' Ambrós en aquets cassos.

En Martí Escala manifesta que havent fet l' Alcalde certa acusació, de la que ell era el *factòtum*, referent a que els balls populars haguessin demanat tants diners, i qu' era qui'n tenia la culpa, ho desmenteix en ple Consistori, per ésser fals i faltar a la veritat; explica les gestions fetes perque els portadors d'*Els Gegants* fossin de la vila en lloc de tenirlos de fer venir de Vilanova.

En Julià contesta que s' en alegra del desmentiment; que potser si que, contra la seva costum, exterioritzà a alguna persona el seu disgut, i devant de lo manifestat s'en alegra de que no sigui així; fa història de lo succeit amb *Els Gegants*, quins portadors han faltat al pacte fet, ja que un, sense portar-los, hi volia fer negoci.

En Martí contesta que s'extranya que l' Alcalde hagués fet cas d' unes fandilles dient-li que el seu pare demanava 95 duros per portar-los.

En Duràn diu que parlarà d'una qüestió governativa; que 's tracta d' una indústria que creix molt, que ès la qüestió del joc; que 's diu que les cases que s'hi dediquen paguen a l'Alcalde, per lo que pregunta si ès cert que ho fan i si les quantitats van a beneficència, obres públiques o què, doncs com tothom ho diu, ells volen saber a què atendre's per a salvar responsabilitats, inclòs la de tots els regidors, molt més perque l'afirmació aquesta la fan els cafeters.

En Juliá contesta que tots saben lo dit en sessió privada i l' autorització que 's doná a l'Alcaldia, distribució i demés en la forma que cregués convenient, que el dia que estigui a punt ja en donará compte als regidors.

En Durán: Nosaltres només volem que ens digui si es cobra o no es cobra; només contesti: Sí o nó.

En Martí Escala: Si es cobra.

En Mitjans, furiós, demana que això no es porti en sessió pública, doncs ès impossible el dir-ho.

En Durán, més furient encara, interromp que no ès impossible, doncs no es pot permetre que els cafeters posin a tots els regidors, i especialment an ells, en ridícul; que si juguen i no paguen l' Alcalde els empresoni, doncs no ès cap vergonya cobrar, perque a Barcelona es fa i en altres pobles també.

En Juliá contesta que no hi ha cap responsabilitat pels regidors; que ell si s'oferí portar a cap certes gestions, que no ha fet per no tenir temps disposable per les visites contínues que reb l'Alcalde dia (moltes de quartets), que quan sigui hora ja en donará compte.

Replica En Durán que així passen els mesos i anys i no es fa ni se sab res.

En Bosch contesta a En Mitjans que no n'hi ha per tant per posarse d'aquesta manera, per quant ells n' han de donar compte al Comitè; que lo que hi ha è que els cafeters diuen que paguen per joc i una persona autoritzada de la Junta de Beneficència ha manifestat que no ingressa res per tal concepte, i a ells el

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

interessa que 's fassi públic i que la prempsa ho sápiga.

En Mitjans li diu que això no es dèu portar al Consistori, ja que en aquella sessió privada es quedá d' acord, i ara al portar l' assumpte aquest aquí la prempsa s'en fará ressò i mourá soroll i total per res.

En Juliá: S'aixeca la sessió.

En Mitjans: No veieu la prempsa com riu.— ¡I efectivament, el reporter rèia, preveient ja un possible *match* de boxa, que afortunadament no arribá a cap; però sí que la taula presidencial, amb uns quants cops més s'haurá de reforçar.

ORDINÀRIA DEL 22

La presideix l'Alcalde, assistint-hi els dos Tinents i els Srs. Planas Puig, Roca, Bosch, Serra i Planas Robert.

Aprovada l' acta de l' anterior, la Presidència dona compte de la entrevista tinguda amb D. Emili Vidal Ribas i altres elements de la vila per a organitzar l' arbitració d' auxilis per als soldats de l' Africa, en la que hi han pres part activa el «Pabelló de Mar» i altres entitats. Diu que 'ls auxilis per als soldats de l' Africa s' organitzen de tres maneres: en metàlic per als combatents, que va a la Capitavia general; socors a ferits i famílies, que van al Govern civil; i, per últim, la iniciativa de «Marycel», que presideix el Sr. Vidal-Ribas i que recull espècies. S'interessa sobre tot l' aprovisionament de fruites, begudes, vins, espardenyes i roba interior, doncs de tot això la tropa n' està molt mancada. Manifesta que la Comissió que actúa a Sitges ha recullit molt, i que 'l objecte primordial que 's persegueix ès el d'ajudar directament als minyons del cupo de Sitges que serveixen a Melilla. Acaba fent sapiguer que envià els telegrames oferint els dos llits de l'Hospital, havent contestat el Sr. Governador civil lelicitant, etc., etc.

En Durán, En Mitjans i En Planas Robert fan alguns precs i observacions respecte al particuiar, interessantse per que el repartiment es fassi extensiu als minyons d' aquí que han tingut de cobrir places a la Península; la conveniència de que els soldats rebin els donatius amb tota urgència, i que si resulta ferit algún fill de Sitges, vingui desseguida. Es queda enterat de tot.

L' Alcalde també dona compte de que com a deferència i afecte a Sitges, don Ramón Suriñach Senties havia aceptat el portar el Penó de Sant Bartomeu en la Processó de la Festa Major, i que malgrat portar dol rescent ho havia aceptat.

La Presidència dona compte de que el Ministeri de Foment ha tornat a Obres Públiques el pressupost per a l'arreglo del Pont de Vallbona per haverhi algún defecte. Explica les gestions que feu i la contestació rebuda del Ministre D. Joan Lacierva, en la que, tractant al *primer magistrado popular* de *muy distinguido amigo* (Que amigos tienes, Benitol), li promet activar-ho.

En Durán fa notar el contrast de que a Espanya per coses de Guerra, tot, i per a arretglar el pont que tant de temps té incomunicats a molts pobles de la província de Barcelona, tot són destorbs.

Se'n queda enterat perque En Julià promet ocupar-se'n.

Passa a Comissio de Foment una nova disposició que afecta al tránzit rodat, especialment al de carros, que ha publicat *La Gaceta* de Madrid.

S' acorda empadronar en aquesta vila a D.ª Josepa Concepció Porta, vídua de Marco, i família.

Es concedeix permís d' obres a donya Avelina Romeu, vídua de Planas, per a efectuar-les a la casa n.° 16 del carrer Major, per la part del carrer de l'Aigua.

En Planas Robert fa constar que ell no assistí a la sessió privada que's tractá del joc.

L' Alcalde promet posar-lo al corrent de lo que's tractà i aixeca la sessió.

El consum d'energia elèctrica i calorífica a Catalunya

Vegi's aquestes dades que palesen altament el desenrotlle i floreixement de la indústria i manufactura a Catalunya.

Dels 60.491 fabricants que, segons la darrera estadística, hi ha a Espanya, 14.747, o sigui un 24 per 100 del total, corresponen a Catalunya, i així, per cada dèu mil habitants, hi han 75 industrials en el nostre país, mentre que en la resta de Espanya solament se'n registren 25.

Per aquest motiu res té de particular que la indústria catalana absorveixi una gran part de la energia elèctrica, lluminósa i calorífica produïda en tota la península, segons pot observar-se per les dades següents:

A Espanya es consumeixen kilóvatshora 119.465,941.620 anyalment, de quins corresponen a Catalunya 29.246,367.024, o sigui un 24 per cent.

La producció total de gas de la il·luminació se xifra en 48,975.208 metres cúbics, 23,549.278 de quins són produïts al nostre país, representant, per consegüent, un 48 per 100 de la fabricació total.

De carbur de calç s' obtenen en tot Espanya 14,394.838 kilos anyals, de quina producció participa Catalunya 3,734.383, o sigui més d' un 25 per 100 de la producció global.

Finalment, el consum de l'energia hidroelèctrica no resta importància al de carbó, tota vegada que, apart la utilització del carbó dit «nacional», la quantitat del qual no es xifra, desembarca mensualment Barcelona un promig de 105.000 tones de hulla anglesa.

Dietari de la vila

DISSAPTE

La Companyia Barbosa-Gay representa en El Retiro l' obra «Tenorios».

DIUMENGE

En el susdit local la indicada Companyia posa en escena «El místic».

† Per cable rebut de Guantànamo (Cuba), s' ha tingut coneixement de que divendres morí en aquella població l'acreditat comerciant D. Francesc Ferrer Saumell, espòs de nostre compatrícia donya Lutgardo Oller Roca, a la qual, junt amb els demés familiars, transmetem nostre més sentit pèsam.

DILLUNS

Fins avui no es reparteixen els programes oficials de la Festa Major.

Com a variant dels dels anys anteriors, més senzills no poden ésser-ho, havent-se suprimit tota presentació d' allò de «Vecinos, forasteros, etc., i fins per quin Sant es fa la Festa. Home, a voltes per poc i altres per massa. Consti que enguany se han fet en català.

DIMARS

En la propera ermita de la Mare de Deu de Gràcia aquest matí contrauen estat de matrimoni els joves En César Pérez Sentenat i la simpàtica compatrícia Na Josefa Ribas Mestre.

Beneeix la sagrada unió el Sr. Regent de nostra Parròquia i actúen de testimonis els compatricis D. Joaquim Suñé Miró i D. Joan Julià Massó.

Moltes felicitats i eterna lluna de mel, amb ses respectives families.

DIVENDRES

Aquesta tarde són conduides al camp del repòs etern les mortals despulles de la estimada compatricia Na Concepció Arnán Ferrer, morta a la flor de la joventut, víctima de penosa malaltia.

Als seus afligits pares i demes familiars els transmetem nostre pèsam.

Noves varies

Durant els dies 28, 29 i 30 del present restará exposat en l' aparador de "El Siglo" de Sebastiá Carbonell (Cap de la Vila) un artístic tapiç brodat pera rifarlo proximament a benefici de les Escoles nocturnes gratuites.

Es crida l' atenció del públic en general per a que vaigi a admirar obra de tanta valúa i contribueixi amb el seu òbol als lloables fins de la esmentada institució.

*

La Conferència que havia de donar demà en el Patronat d'Acció Social don Miquel Utrillo, s' ajorna per al primer diumenge de Setembre.

LA CUBANA - Mercería i Novitats

A. LOPEZ - S. Francesc, 1 - SITGES

Perfumeria, genres de punt, roba blanca, cotilles, bisuteria, pintes, corbates, tirants, indispensables, colls, punys, etc., etc.

Casa especial en brodats, cintes, puntilles, teixits per a labors i el superior «Creppé perlé» patentat per a jocs de taula.

Dintre pocs dies reberem gran assurtit de llanes per a confeccionar Jerseys, — de totes calitats i colors. —

ATENCIÓ

Durant tot el present mes d' Agost, degut a un gran *stock* que hem rebut, hi haurá gran rebaixa en puntilles i brodats.

Tot Sitges visita LA CUBANA

¡Preus excepcionals!

Dr. Martínez Amador

INSPECTOR DE HIGIENE

Enfermedades de los RIÑONES, PRÓSTATA, URETRA y PIEL.

Aplicación del 606 y 914.

Calle Gigantes, 2, 1.°- *Barcelona*

VILLANUEVA: Calle Correo, 24, de diez a doce los jueves y domingos.

La Professora en Parts

Donya Teresa Raventòs de Olivella

ha traslladat son domicili al carrer de

Sant Bartomeu, 14, pral.

— SITGES —

Lo que participa a sa distingida clientela i al públic en general.

Mimos...

— =ESCUÉ= —

Unic punt de venda a SITGES:

Confiteria MASSO

ORIGINALS... EXQUISITS... I AROMÁTICS..

CARAMETLOS

versificats depressa i corrents.

Vegin la mostra:

La sogra d' en Colomé
al Cel va tenirhi entrada
perque en vida sols menjaba
Mimos *de casa l'* Escué.

GLORIA de TURRÓ de XIXONA (patentat)

creació de la casa MIRA IBAÑEZ i FILLS de Xixona (Alacant)

Exquisit GELAT

GELAT GLORIA ès el preferit de les persones de bon gust que 's interessi saver lo que prenen al demanar un gelat. ¡Es l' únic que no pod sofisticarse!

DEMANELLÓ en Cafés, Bars, Horxaterles, Restaurants, Hotels i Balnearis ben assortits.

Per a cases particulars la Confiteria JOSEP MASO de Sitges expén GLORIA de Turró de Xixona. Es de molt fácil preparació.

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

Fábrica MOSAICS

ANTON PAGËS I C.ª

Grandioses existencies

Força varietat en artístics dibuixos d'exquisida novetat

Exit creixent pels seus bons resultats d'aquesta nova industria sitgetana

PREUS REDUITS

Carretera de Barcelona, n.º 3

SITGES



Yoghourt Natural DANONE

— MAYA BÚLGARA —

Con el *Yoghourt Natural Danone* traemos el verdadero yoghourt búlgaro.

Nuestro yoghourt es el elaborado por especialista según los procedimientos naturales e higiénicos tradicionoles en Oriente, y posee en grado superlativo propiedades alimenticias, desinfe tantes terapéuticas reconstituyentes y de longevidad, resultando de grandísima eficacia contra las enfermedades del aparato digestivo (estómago, hígado e intestinos) anemia, decaimiento, abarcando además su campo de acción casi todas las enfermedades. Es por lo que es recomendado por los médicos de Barcelona.

Certificados del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona y de varios eminentes Doctores de esta capital se hallan siempre a disposición del público.

Sepúlveda, 183 - CENTRAL - Teléfono 5197 A

Carme, 25; Petritxol, 13; Sant Pau, 5; Sant Pau, 21; Comte Assalt, 9; Ronda Sant Pau, 4; Corts, 426; Villarroel, 7; Rbla. Canaletes, 1; Aribau, 13; Sigle; Comerç, 23; Aribau, 73; Aribau, 135; Salmerón, 162; Balmes, 149; Universitat, 131; Mallorca, 249; Mallorca, 321; Aragó, 325; Girona, 68; Clarís, 49; Alta Sant Pere, 76; Escudillers, 56.

y principales Farmacias; entre ellas:

Dr. Massó Arumí: Rmbla. Canaletas, 1; Dr O. Capella: Lauria, 12 y 17; Dr. E. Ferrer Ronda S. Pedro, 2; Dr. M. Llenas: Muntaner, 393 S.G.; A. Esquerdo: Consejo de Ciento 314

BADALONA: Farmacia del Dr. JUAN SURROCA: Calle del Mar, 76.

SITGES : Farmacia de J. FERRET ROBERT : Parelladas, 1



Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elíxir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT Y SOLER

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO

Calle Lauria, 74 - **FARMACIA** - BARCELONA

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

Camisas, corbatas, mocadors y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas á mida

Gris

Dr. M. Farrán

Cirurjiá-Dentista nort-americá

Parelladas, 30 - Sitges

Moscatell llegítim

VIDUA DE ROBERT

A LITRES I EMBOTELLAT

Sant Pere, 3 SITGES

Gran Magatzem de MOSAICS i RAJOLES de totes menes

ARRAMBADORS de Rajoles de Colors de totes classes — Representant exclusiu de les RAJOLESBELGUES **marca H** de la casa Guilliot de Bruxelles

JOAQUIM IMBURO

Sant Bartomeu, 42 — SITGES — Telefons 338 i 393

Diputació de Barcelona - Xarxa de Municipis